

SURGICAL DEVICES DUAL EMC サージトロン デュアルイーエムシー

RF ナイフ 一般的電気手術器

Advanced 4.0 MHz Radiofrequency Technology

PRECISION · VERSATILITY





サージトロンは 4.0MHz を発振するラジオ波(RF=Radio Frequency)で、 組織に対する高密度なエネルギーの集中性を実現。 熱損傷を抑え、微細な切開・凝固を可能にします。

DUAL FMC

サージトロン デュアルイーエムシー

サージトロン Dual EMC は、4.0MHz の周波数を用いた電 気手術器です。4種類のモノポーラモードを使い分けるこ とで、様々な手技に応じた、微細な切れ味と焦げの少ない 凝固を可能にします。

また、1.7MHzの周波数を用いたバイポーラモードは、よ り凝固に高いパフォーマンスを発揮します。



|モノポーラ

CUT(純切開)





4.0MHz 最大出力90W

- 90%切開力 10%凝固力
- 金属メス刃と同様の切れ味
- 組織の熱損傷を低減
- 皮膚切開・バイオプシーも可能

●COAG(凝固)



V • COAG

🐺 🔵 FULGURATE

4.0MHz 最大出力45W

- 10%切開力 90%凝固力 ● 組織を焦がさず確実な
- 出血点を的確にとらえた ピンポイント凝固

マイルド凝固

BLEND(混合切開)





4.0MHz 最大出力65W

● 50%切開力 50%凝固力 ● 組織の破壊を抑えて出血を コントロール

●FULGURATE(乾燥•凝固) 4.0MHz



凝固特性

- 組織を瞬時に脱水・乾燥
- スパーク式通電による 表在的・水平的な作用

最大出力35W

炭化組織が絶縁層を形成し 深層への熱影響を遮断



▮バイポーラ

■BIPOLAR(凝固・切開)

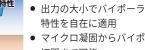
🐺 🌑 FULGURATE

BIPOLAR

▼ • COAG

切開凝固特性

1.7MHz 最大出力90W



- 特性を自在に適用
- マイクロ凝固からバイポーラ 切開まで可能

6つの特徴

IEC国際安全基準を標準化

IEC/JISの規格試験に合格。自動回路チェックや、対極板接続の安 全監視機能、エラー表示システムを搭載しているので、安心して ご使用いただけます。

熱傷事故ゼロのリユーザブル対極板

アンテナ式対極板によってラジオ波が回収されるため、衣服の上 から使用でき、熱傷の心配がありません。

モノポーラフォーセップも使用可能

サージトロンEMCでは使用できなかったモノポーラフォーセッ プの接続が可能です。この1本で、切開・剥離・凝固の操作を容易に し、電極を持ち替えることなくスムーズな施術ができます。穿通 枝を摘んで通電すると血管に沿って流れるように作用し、バイ ポーラフォーセップによるピンポイント凝固よりも広い範囲の 凝固が可能です。

バイポーラの片焼けを軽減

バイポーラフォーセップの先端で片焼けになるのを抑え、ラジオ 波(RF)を両端の間の組織の間に集中させて微細でピンポイント な凝固を実現します。更に、このバイポーラ凝固の微細性は、バイ ポーラフォーセップによる切開操作も可能にします。

70種類以上の電極をラインアップ

モノポーラ電極と、バイポーラ電極を多数ご用意しております。 症例や部位などに合わせた、細やかで柔軟な処置を可能にしま

フィンガースイッチとフットペダルで便利な 4モード切替機能

3ツボタン式手元スイッチで切開・混合・凝固の3モードを切り替 えて使い分けると共に、足元では適時フットスイッチを踏んでバ イポーラ出力ができる4モード切替ができます。



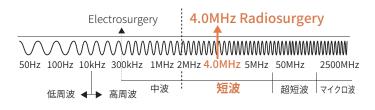
※詳しくは、総合カタログをご覧ください。

? RFナイフの周波数について

一般的な電気メスは、主に400kHz前後の周波数帯を用いており、電気を流す力で切開・凝固を行う Electrosurgeryの領域にあたります。

4.0MHzの周波数を採用することで、RFナイフは電波的な性質を強くもつRadiosurgeryの領域となり、組織細胞中の水分子への高密度な集中性により、過剰な熱変成や炭化を抑えた、組織損傷の少ない微細な切開・凝固を可能にします。

RF ナイフの周波数



400kHz前後 電流的切開・凝固 → 一般的な電気メス

4.0MHz 電波的切開・凝固 → **RFナイフ**

皮膚切開の温度上昇データと組織像

【資料提供】日本 RF 手術研究会

RFナイフ (4.0MHz)

High Frequency / Low Temperature

組織に対する高密度な集中性により、より 小さな抵抗で過剰な発熱や蓄熱を避け、炭 化による組織損傷を最小限に抑えることが 可能です。

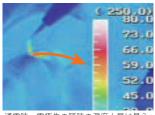


実際の臨床使用例

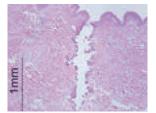
RF ナイフを用いての皮膚切開

温度上昇試験データ

切開創の病理組織像



通電時、電極先の瞬時の温度上昇は見られるが80℃以下であり、周辺組織の極端な温度上昇は見られません。



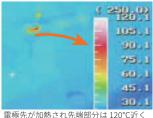
純切開:切開線が細く、真皮の熱変 性も殆ど見られません。

一般的な電気メスを用いた手術 (400kHz) Low Frequency / High Temperature

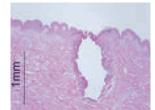
組織に対する集中性は少ないため、切開時 に大きな抵抗が生まれ、炭化による組織損 傷は避けられません。



一般的な電気メスを用いての皮膚切開



電極先が加熱され先端部分は 120℃近く なり、切開周辺部組織の温度上昇も確認 できます。



純切開:切開線は太くなり熱損傷の 範囲は広がっています。

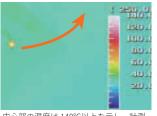
CO₂ レーザーを用いた手術

Destructive energy

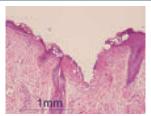
単一波長のエネルギーで瞬間的に加熱させ、 その強力な破壊エネルギーにて組織を蒸散・ 焼灼させます。



CO₂ ガスレーザーを用いての皮膚切開



中心部の温度は 140℃以上を示し、計測 値を越えて 700℃以上になっております。



組織損傷は激しく、表皮の損傷は切開範囲を超え周辺組織まで及び、表皮のめくれ上がりが見られます。

手術部位感染 (SSI) 対策にRFナイフ

4.0MHz RFナイフは、炭化組織の発生を 最小限に抑え、感染要因の削減に役立ちます。

切開部表層SSI、切開部深層SSIを低下させる手技項目として、CDCの "Infection Control and Hospital Epidemiology Guidance for Prevention of Surgical Site Infection, 1999"および、SHEA/IDSA の"Strategies to Prevent Surgical Site Infections in Acute Care Hospitals, 2008"では、炭化組織、懐死片の残留を抑えることを挙げています。

切開時における、炭化組織の発生



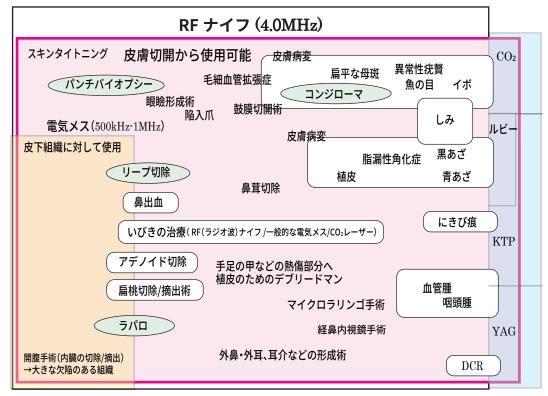
360kHz 電気メス



4.0MHz サージトロン

※当社調べ

適応症例からみたRFナイフと一般的な電気メス、レーザーとの違い



【資料提供】日本RF手術研究会

皮膚科

毛細血管拡張症/脱毛/疣贅上皮腫 脂漏性角化症/扁平母斑神経腫 隆起性病変腫瘍 単純黒子/黄色腫/膿瘍 基底細胞癌

眼科

霰粒腫/眼瞼下垂/黄色腫 眼瞼腫瘍/涙道閉塞/眼瞼母斑

形成外科

皮弁形成/植皮/ケロイド 陥入爪/バイオプシー/疣贅 基底細胞癌/デブリードマン ポケット処理/乳房再建

手・足の外科

魚の目/フルンケル/陥入爪 神経腫/ガングリオン

耳鼻咽喉科

鼻出血/アデノイド切除 アレルギー性鼻炎 結節性声帯ポリープ/鼻炎/鼻茸 扁桃切除/扁桃剥離/扁桃摘出 口蓋垂切開/鼻瘤/鼓膜切開 口腔良性腫瘍/耳介良性腫瘍

産婦人科

コンジローム/スキーン腺炎 円錐組織切除/子宮ポリープ 子宮頚管炎/バイオプシー 子宮筋腫/子宮外妊娠

機種	型式	サージトロン Dual EMC	モード切替	本体	0
サイズ	重さ 外寸	8.2kg W22.8×H12.7×D33.7 cm		フットスイッチ フィンガースイッチ	0
仕様モード 出力モード		モノポーラ・バイポーラ 純切開・混合・凝固・焼灼・バイポーラ	モノ・バイポーラ切替 電源		AUTO AC100V(50/60Hz)
最大出力	500Ω	純切開モード:90W	使用電力		330VA
発振周波数	モノポーラ バイポーラ	4.0MHz 1.7MHz	高周波出力	純切開 混合切開	90W(500Ω) 65W(500Ω)
電磁波対策	EMC規格	適合(IEC規格)		凝固	45W(500Ω)
対極板アラーム対極板監視機能		警告音/警告表示 接続不備/モノポーラ出力遮断		焼灼 バイポーラ	35W(500Ω) 90W(200Ω)
通電音		各モード別トーン切替	発振回路		トランジスタ
最大通電時間		60秒(55秒/5秒トーン切替)	出力回路		低周波フローティング型
通電OFFタイマー		内蔵	回路チェック		AUTO
出力スイッチ	フットスイッチ フィンガースイッチ	ダブルフットスイッチペダル(切開/凝固) 3ツボタン式ON-OFF/フルオートモード切替	販売名		サージトロン
出力表示		デジタル・スケール	認証番号		219AIBZX00091000
安全機能		エラー表示(セルフ診断)		クラスII	管理医療機器(特定保守管理医療機器)



ご使用に際しては、必ず取扱説明書をお読みいただき、警告や禁忌・禁止事項および注意事項を必ず守り、正しくお使いください。



株式会社 ellman-Japan 〒550-0003 大阪市西区京町堀1丁目 8-33 TEL:06-6448-2511 FAX:06-6448-2522 https://www.ellman.co.jp

おことわり:株式会社 ellman-Japan の許可なく複写または配布することを禁じます。

◆お問い合せ ご注文は担当

サージトロン 認証番号:219AIBZX00091000 クラス II 管理医療機器 特定保守管理医療機器 パイポーラ電極 認証番号:219AIBZX00098000 クラス II 管理医療機器 モノポーラ電極 認証番号:219AIBZX00096000 クラス II 管理医療機器

滅菌済モノポーラ電極 認証番号:219AIBZX00095000 クラス II 管理医療機器 対極板 認証番号:219AIBZX00099000 クラス II 管理医療機器 製造元: 【米国】 **Cynosure**